

tarkettna.com

Customer Service
and Technical Service:
Service à la clientèle et
Services Techniques



THE ULTIMATE
FLOORING EXPERIENCE



THE ULTIMATE
FLOORING EXPERIENCE

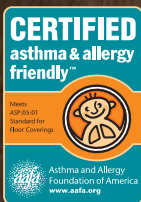
USA: Call/Llamada 1-877-TARKETT (1-877-827-5388)
Canada: Call/Appelez 1-877-436-6267

FiberFloor®

Consumer
Protection Plan

Guide de protection
du consommateur

Guía de protección
del consumidor



*Excludes on Value Pro™ and Ambiente™

FIBERFLOOR®**Consumer Warranties**

Tarkett® products are backed by a comprehensive consumer protection program. This warranty program is your assurance that the Tarkett floor you have selected will perform to your satisfaction. If you should have a valid warranty claim, Tarkett will provide you with new flooring of the same or similar quality free of charge and will pay a reasonable labor charge to install it (if original floor was professionally installed), as specified in your warranty. We give you all of this protection so that you can buy your new Tarkett floor with peace of mind. Even Tarkett's advanced generation of floors need regular care to look and perform their best. First, make sure your Tarkett floor is installed using only Tarkett-approved adhesives and materials. Maintain post-installation room temperature between 55° F and 100° F. Then, be sure to follow a program of regular care, using the maintenance instructions described in this booklet. These sensible steps will assure you that your new floor will deliver outstanding performance and provide you years of beauty and lasting satisfaction. General warranty information, including definitions and exclusions can be found on the following pages.

All Tarkett® Warranties

- > Cover only material graded and sold as "regular" or "first quality" for its recommended use.
- > Cover the flooring material from the date of original purchase for the time period specified.
- > Apply to the original purchaser so long as he/she occupies the residence or location where the flooring was installed.
- > Are limited to one (1) replacement floor except for wear and manufacturing defects. Original limited warranty for wear and manufacturing defects applies to all replacement floors.
- > Labor costs, when covered by the warranty, will only be paid if professional installation was paid for when the original floor was installed.

From the original date of purchase, according to the terms above, these floors:

- > Will not wear out.
- > Will be free from manufacturing defects.
- > Will not rip, tear, gouge or indent from normal household use when installed directly over wood or concrete. Movement of large appliances requires special handling.
- > Will not permanently stain from common household products.
- > Will not permanently stain from traffic stains, including asphalt driveway sealers.
- > Will not stain from moisture on concrete subfloors. See excessive moisture definition.
- > Will not stain from recommended underlayment panels.
- > Will not permanently scuff from shoe soles.

WARRANTIES**Footnotes™****20-Year Residential Limited Warranty**

- > 2-Year "No Questions Asked" AquaGuard® Warranty
- > Years 1-10 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 11-20 – Material only.

15-Year Light Commercial on Wear and Manufacturing Defects Only Limited Warranty

- > Years 1-5 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 6-15 – Material only.

LifeTime®**Lifetime Limited Warranty**

- > 2-Year "No Questions Asked" AquaGuard® Warranty
- > Years 1-10 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 11-Life of Floor – Material only.

10-Year Light Commercial on Wear and Manufacturing Defects Only Limited Warranty

- > Years 1-5 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 6-10 – Material only.

Magnitude™**25-Year Limited Warranty**

- > 2-Year "No Questions Asked" AquaGuard® Warranty
- > Years 1-10 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 11-25 – Material only.

Easy Living™**15-Year Limited Warranty**

- > 2-Year "No Questions Asked" AquaGuard® Warranty
- > Years 1-10 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 11-15 – Material only.

Comfort Style®**10-Year Limited Warranty**

- > Years 1-5 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 6-10 – Material only.

Ambiente™**10 – Year Limited Warranty**

- > Years 1-5 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 6-10 – Material only.

Fresh Start™**10-Year Limited Warranty**

- > 2 – Year "No Questions Asked" AquaGuard® Warranty
- > Years 1-5 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 6-10 – Material only.

Starters™**10Year Limited Warranty**

- > 2-Year "No Questions Asked" AquaGuard® Warranty
- > Years 1-5 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 6-10 – Material only.

ProLine™**10-Year Limited Warranty**

- > Years 1-5 – Material and labor, if professionally installed.
- > Years 6-10 – Material only.

CustomPro™**7-Year Limited Warranty**

- > Material and labor, if professionally installed.

Value Pro™**5-Year Limited Warranty**

- > Material only.

Light Commercial Warranty	15 Years	10 Years	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
“No Questions Asked” AquaGuard®	2 Years	2 Years	2 Years	2 Years	—	—	2 Years	2 Years	—	—	—	—	—
Scuff	20 Years	Lifetime	25 Years	15 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	7 Years	—	—
Underlayment Panel Stain	20 Years	Lifetime	25 Years	15 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	7 Years	—	—
Moisture Stain	20 Years	Lifetime	25 Years	15 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	7 Years	—	—
Traffic Stain	20 Years	Lifetime	25 Years	15 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	7 Years	—	—
Household Product Stains	20 Years	Lifetime	25 Years	15 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	7 Years	—	—
Rip, Tear, Gouge and Indent	20 Years	Lifetime	25 Years	15 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	7 Years	7 Years	—	—
Wear and Manufacturing Defects	20 Years	Lifetime	25 Years	15 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	10 Years	7 Years	7 Years	5 Years	—
Coverage	Footnotes™	LifeTime®	Magnitude™	Easy Living™	Comfort Style®	Ambiente	Fresh Start™	Starters™	Proline™	CustomPro™	Value Pro™	—	—

Limited Warranty Descriptions

Wear

- > Wear or wear out is defined, for purposes of this warranty, as wear to the extent that the flooring’s wear layer is completely worn through and the pattern is lost by normal household traffic.
- > Normal household use is defined as common daily activities in the home. Loss of gloss, scratching and dulling from a film buildup are maintenance concerns and are not covered.
- > Damage from improper furniture rests or narrow heels is considered abuse and is not covered. Women’s narrow-heeled shoes can cause permanent damage to many types of flooring, including resilient, wood and ceramic, as well as carpeting.
- > Damage from moving refrigerators/appliances without protecting floor is not covered.
- > Migratory stains are not covered.
- > Stains from dyes in cotton or rubber-backed rugs are not covered.

Manufacturing Defect

- > Manufacturing defect is defined, for purposes of this warranty, as a visual or construction deficiency resulting from the manufacturing process.

Household Product Staining

- > Will not permanently stain from common household products.

Traffic Staining

- > Will not permanently stain from traffic stains, including asphalt driveway sealers.

Underlayment Panel Staining

- > Will not discolor from recommended underlayment panels.

AquaGuard®

- > The floor will be replaced for the first two years of service, material and labor (if professionally installed) for stains relating to moisture. “2 years no questions asked”

Moisture Staining

(Moisture refers to concrete installations only.)

- > Will not discolor from mold, mildew or alkali when installed over concrete only. Excessive moisture is not covered. See Excessive Moisture definition.

Excessive Moisture

- > Excessive moisture is defined, for purposes of Tarkett’s limited warranties, as relative internal humidity exceeding 80% when tested according to ASTM D-2170 or as moisture vapor exceeding 5 lbs./1,000 sq. ft./24 hrs. when tested according to ASTM F-1869 Calcium Chloride Test. The test kit is used prior to the installation of flooring. Moisture may also be measured using an industry-approved moisture meter.

TARKETT® ADHESIVES

Tarkett® warrants its floor covering against adhesion failure when Tarkett adhesives and proper application/notch-size trowels are used to install Tarkett sheet or tile flooring in accordance with Tarkett’s recommended installation guidelines. With subsequent adhesion failure directly related to the performance of our Tarkett adhesives, your floor will be replaced and/or repaired at our expense in accordance with Tarkett’s recommended repair and replacement guidelines. The warranty term is for the same period as the warranty term on the Tarkett sheet or tile flooring used in conjunction with these adhesives. The adhesives must be used within one year from the date of purchase. In the event of a claim, a written notice must be submitted to the dealer from whom the adhesive was purchased, or Tarkett Claims Dept., 16910 Munn Road, Chagrin Falls, OH 44023, with proof of date of purchase and the amount of adhesive purchased.

WARRANTY SUPPORT

Defective material will be repaired or replaced with the same product, design and color, if available. If unavailable, Tarkett reserves the right to select and supply a similar Tarkett product. Tarkett reserves the right to have the floor repaired or replaced using Tarkett-recommended techniques for that product. These limited warranties are in lieu of any other expressed warranties and in lieu of any implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose or use. No representative, employee or agent of Tarkett or any other person is authorized to assume for Tarkett any liability or responsibility with respect to Tarkett residential sheet flooring or Tarkett adhesive, in addition to that described above. In no event shall Tarkett be liable for indirect, special, consequential or incidental damages of any kind, no matter what the cause. By this we mean that Tarkett will not pay for or cover any loss, expense or damage other than to the flooring itself that may result from a defect in the flooring. Some examples are: removal and/or replacement of subfloors, trim mouldings, connecting/reconnecting appliances or fixtures, or moving furniture. Some states do not allow limitations or disclaimers as to implied warranties, so the above limitations or disclaimers may not apply to you. Some states do not allow the exclusion

or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. These limited warranties give you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. In the event Tarkett® disagrees with your claim, Tarkett reserves the right to submit the matter to arbitration by a qualified, impartial third party.

What Is Not Covered

- > Loss of gloss.
- > Damage due to stains from products other than common household products.
- > Damage due to stains from rubber backing or dyes used in floor mats, rugs and carpets.
- > Fading or other problems resulting from excessive exposure to sunlight, artificial light or ultraviolet light.
- > Damage due to heat generation from refrigerators or heating units (including burns), as well as damage caused by household accidents or abuse.
- > Discoloration or damage caused by adhesives or floor care products not recommended or distributed by Tarkett.
- > Discoloration due to mold, mildew, alkaline substances.
- > Rips, tears and gouges: Damage caused by household accidents or abuse (for example, boots and cleats or spikes, vacuum cleaner beater bar, caster wheels, high heels, dropping of heavy or sharp objects, or moving appliances without protection).
- > Damage due to cuts, gouges, scratches, punctures, tears and indentations caused by loads exceeding the recommended static load limit.
- > Damage resulting from lack of or improper furniture rests and floor protectors, and movement of large appliances and furniture without proper protection.
- > Extremely high forces exerted by narrow heels will damage residential and commercial resilient floor coverings. Tarkett will not accept claims for damage caused by narrow-heel or high-heel traffic.
- > Dissatisfaction due to improper installation and maintenance. Recommended installation and maintenance instructions are available at www.tarketta.com.
- > Visible irregularities or stains caused by the substrate.
- > Tarkett does not warrant fully adhered installation of flooring over gypsum-based underlayments or light-weight aggregate concrete having a dry density of less than 90 lbs./cubic foot.
- > Problems due to excessive moisture in concrete floors that exceed 80% internal relative humidity when tested according to ASTM F-2170 or 5 lbs./1,000 sq. ft./24 hrs. when tested according to ASTM F-1869 Calcium Chloride Test or an industry-recognized meter.
- > Noncompliance with installation and/or usage recommendations.
- > Flooring material not installed residentially, or in non-recommended commercial applications.
- > Damage caused by fire, flooding or intentional abuse.
- > Floors that are installed in other than owner-occupied or tenant-occupied residences.
- > Color and design variation from samples and printed illustrations to the exact product installed. Variations in shade or color may result when viewing in different light sources.

- > Labor on merchandise installed with obvious visible defects.
- > Flooring qualities that are other than “regular” or “first quality.”
- > Original limited warranties for rip, tear, gouge and indent, moisture stain, underlayment panel stain and household/traffic stain will be replaced one time only. This recurring situation indicates that the floor should not have been installed in this location.
- > The “No Questions Asked” AquaGuard® limited warranty does not cover discoloration from bottom-up staining agents or subfloor markings.

HOW TO MAKE A CLAIM

If you need to make a warranty claim, provide the retailer/contractor who sold you the flooring with written notice describing the problem along with a photo clearly showing the problem and proof of purchase. If you are unable to contact your retailer/contractor or are not satisfied with the response received, contact:

Tarkett

Claims Department
16910 Munn Road
Chagrin Falls, OH 44023
www.tarketta.com

CARING FOR YOUR NEW TARKETT® FIBERFLOOR®

This warranty and maintenance guide is designed to help you care for your new floor. It includes floor care procedures and warranties. Please read carefully. We thank you for choosing a Tarkett floor.

Basic Floor Protection

Immediately after Full-Spread Installation

- > Do not replace frequently moved furniture or allow heavy traffic for at least 24 hours.
- > Protect and do not disturb sealed seams for at least 24 hours.

Immediately after Glueless Installation

- > Protect and do not disturb sealed seams for at least 24 hours.

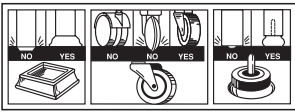
Moving Heavy Furniture and Appliances

When moving heavy furniture or appliances over full-spread or loose-lay floors, place plywood or hardboard panels on the floor and “walk” objects across the panels to avoid scratching or damaging your floor. Never slide furniture directly over your floor.

Furniture Rests

Frequently moved furniture and appliances may cause scratches or indentations in your new floor unless proper rests, glides or casters are used. Metal domes and furniture rests with small, narrow or worn surfaces should be replaced with wider, smooth, nonstaining, protective load-bearing devices.

Maximum recommended stationary load is 75 lbs. per square inch for all Tarkett residential flooring.



CAUTION: Casters on portable appliances, dishwashers, furniture and microwave carts can cause damage to resilient floors. Glueless floors may

distort. Use extreme caution when moving these items around on any resilient floor. Glueless floors are not warranted for damage or bunching caused by casters exceeding the 75 lb. load limit.

Example: If the pressure applied on a table leg is estimated to be 50-75 lbs., the furniture rest should be 1" square or 1 1/8" in diameter.

Sunlight

As with other household furnishings, including furniture, carpets, wallpaper and curtains, repeated exposure to direct sunlight may cause fading or discoloration. Close drapes or blinds to block direct sunlight.

Area Rugs

Damage may occur due to stains from rubber backing and dyes used in floor mats and rugs.

Routine Maintenance

- > Sweep or vacuum regularly to remove dirt and grit that can abrade or scratch your new floor.
- > Wipe up all spills promptly and thoroughly with a damp cloth or mop.
- > Wash your floor using SureShine® Cleaner or a suitable mild detergent.
- > Mats and rugs: Nonstaining mats are helpful in removing harmful grit at entryways and can help prolong the life of your floor.
- > Flooring installed in light commercial areas may require commercial maintenance. Contact Tarkett® for more information.

CAUTION: Some rubber-backed mats or dye in braided and cotton rugs may cause permanent discoloration.

Loss of Gloss

Over time, flooring in high-traffic areas and around chairs that are frequently moved may suffer gloss reduction. Gloss levels are reduced if flooring is scratched or abraded. To restore high-gloss or satin-finish floors to their original appearance, simply vacuum, wash with cleaner and apply two or three coats of SureShine High Gloss or Matte Satin Finish Polish or acrylic polish.



Damage from Narrow-Heeled Shoes

Women's narrow-heeled shoes can cause permanent damage to many types of flooring, including resilient, wood and ceramic, as well as carpeting. Damage from narrow heels is considered abuse and is not covered under any warranty.

Protect Your Floor against Extreme Heat

Home appliances such as refrigerators and heating system air ducts emit a direct flow of hot air that, if not controlled, can exceed 120° F. This condition may cause discoloration over time. Keeping refrigerators free of dust buildup around motors and exhaust areas will greatly reduce heat buildup. Forced-air heating system dampers should be adjusted to control airflow away from the floor. Cigarettes, matches and other hot objects dropped on the floor can also cause permanent damage.

Preventing Permanent Stains

- > Wipe up spills promptly with a damp cloth or mop.
- > The rubber backing or dyes used in some floor mats, as well as floor paints and driveway sealers, can permanently stain your floor.

If a defect is verified, Tarkett, through its distributor, will arrange for repair or replacement with new material of the same color, design and grade, if available, according to the limited warranty of your Tarkett flooring. If unavailable or discontinued, Tarkett reserves the right to select and supply similar Tarkett material.

Treating Stains and Spills

The following steps should be followed to remove or minimize permanent damage from stains and spills.

Note: As with any floor, immediate attention to stain removal is of the utmost importance.

Scuff Marks (Rubber Heel Marks)

- > Scuff marks not removed by routine cleaning can be easily handled with multi-purpose cleaners. Apply directly, let stand for 10-15 seconds and remove with a clean, damp cloth.
- > Some marks may require a small amount of mineral spirits* applied on a clean cloth. If necessary, apply SureShine High Gloss or Matte Satin Finish Polish to restore gloss.

Household Stains (Acidic Alkaline, Blood Ketchup, Mustard, Food Dye, Fruit Juice, Rust, Urine, Excrement)

- > Apply an environmentally safe floor cleaner, full strength, with a wet cloth or sponge.
- > Treat stubborn stains with a one-to-one concentration of water to liquid bleach on a saturated cloth for up to a maximum of one hour. Rinse.
- > If necessary, apply SureShine High-Gloss or Satin Finish Polish to restore gloss.

Paint and Solvent Stains (Hair Dye, Iodine, Mercurochrome, Nail Polish, Oil-Based Paints, Wood Stains)

- > Remove excess at once, rub lightly with a clean white cloth soaked in mineral spirits.*
- > Clean with an environmentally safe floor cleaner and apply polish if necessary.

Miscellaneous Stains (Adhesives, Asphalts, Candle Wax, Grease, Oil, Tar)

- > Scrape residue with a putty knife, being careful not to scratch the floor.
- > Rub lightly with a cloth soaked in mineral spirits,* then use isopropyl alcohol* on a clean cloth.
- > Clean with a floor cleaner and apply polish if necessary.

* **CAUTION:** Mineral spirits and alcohol are flammable solvents. Follow cautions on container. For more care and maintenance information, visit tarkettna.com.

FIBERFLOOR®

Garanties du consommateur

Les produits Tarkett sont garantis par un programme complet de protection du consommateur. Ce programme de garanties est votre assurance que le plancher Tarkett que vous avez choisi vous donnera la performance attendue. L'assemblage, la durabilité et l'étendue de la garantie déterminent la cote des couvre-sols Tarkett. Si vous avez une réclamation de garantie valable, Tarkett vous fournira un nouveau plancher de qualité comparable sans frais et paiera aussi les frais de main-d'œuvre raisonnables pour l'installation si le plancher original a été installé par des professionnels, tel que spécifié dans votre garantie. Nous vous offrons toute cette protection afin que vous puissiez acheter votre nouveau plancher Tarkett en toute tranquillité d'esprit. Même les planchers Tarkett de nouvelle génération ont besoin d'un entretien régulier pour conserver leur apparence neuve. Tout d'abord, assurez-vous que votre plancher Tarkett est installé par des professionnels qui n'utilisent que les matériaux et adhésifs approuvés par Tarkett. Maintenez la température de la pièce entre 55°F et 100°F après l'installation. Ensuite, assurez-vous de suivre le programme de soins réguliers, dont les instructions sont décrites dans ce livret. En suivant ces étapes, vous vous assurerez que votre nouveau plancher vous offrira une performance exceptionnelle ainsi que des années de beauté et de satisfaction. L'information générale sur la garantie, y compris les définitions et exclusions, se trouve dans les pages suivantes.

Toutes les garanties Tarkett

- > Ne couvrent que les matériaux classés et vendus comme « réguliers » ou « première qualité » dans le cadre d'un usage recommandé.
- > Couvrent le revêtement de sol à partir de la date originale d'achat et pour les périodes précisées.
- > S'appliquent à l'acheteur initial, pourvu qu'il habite les lieux où le couvre-sol a été installé.
- > À l'exception de l'usure et des défauts de fabrication, toutes les garanties se limitent à un (1) seul remplacement.
- > La garantie originale sur l'usure et les défauts de fabrication s'applique à tous les remplacements de planchers.
- > Remarque: les frais de main-d'œuvre, lorsque couverts par la garantie, ne seront remboursés que si l'installation du couvre-sol original a été faite par des professionnels.

À compter de la date d'achat et selon les conditions décrites ci-dessus, nos couvre-sols :

- > Ne s'useront pas.
- > Seront exempts de tout défaut de fabrication.
- > Ne se déchireront pas, ni, dans des conditions domestiques normales, ne subiront d'enfoncements, lorsque installés directement sur un sous-plancher de bois ou de béton. Le déplacement d'appareils ménagers lourds demande une manutention spéciale.
- > Ne se tacheront pas de façon permanente en raison du va-et-vient quotidien ou des saletés domestiques communes, incluant celles qui sont causées par les scellants d'asphalte.

- > Ne se tacheront pas en raison de problèmes d'humidité (plancher de béton) ou de taches provenant du sous-plancher recommandé. Voir la définition d'humidité excessive.
- > Seront exempts d'égratignures permanentes causées par les semelles de chaussure.

GARANTIES

Footnotes^{MC}

Garantie limitée de 20 ans pour usage résidentiel seulement

- > Garantie Aquaguard® de deux (2) ans sans condition
- > De la 1^{re} à la 10^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 11^e à la 20^e année : matériaux seulement.

Garantie commerciale légère limitée de 15 ans contre l'usure et les défauts de fabrication seulement

- > De la 1^{re} à la 5^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 6^e à la 15^e année : matériaux seulement.

LifeTime®

Garantie à vie limitée

- > Garantie Aquaguard® de deux (2) ans sans condition
- > De la 1^{re} à la 10^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 11^e année jusqu'à la fin de la vie utile du couvre-plancher : matériaux seulement.

Garantie commerciale légère limitée de 10 ans contre l'usure et les défauts de fabrication seulement

- > De la 1^{re} à la 5^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 6^e à la 10^e année : matériaux seulement.

Magnitude^{MC}

Garantie limitée de 25 ans

- > Garantie Aquaguard® de deux (2) ans sans condition
- > De la 1^{re} à la 10^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 11^e à la 25^e année : matériaux seulement

Easy Living^{MC}

Garantie limitée de 15 ans

- > Garantie Aquaguard® de deux (2) ans sans condition
- > De la 1^{re} à la 10^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 11^e à la 15^e année : matériaux seulement.

Comfort Style®

Garantie limitée de 10 ans

- > De la 1^{re} à la 5^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 6^e à la 10^e année : matériaux seulement.

Ambiente^{MC}

Garantie limitée de 10 ans

- > De la 1^{re} à la 5^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 6^e à la 10^e année : matériaux seulement.

Fresh Start^{MC}

Garantie limitée de 10 ans

- > Garantie Aquaguard® de deux (2) ans sans condition
- > De la 1^{re} à la 5^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 6^e à la 10^e année : matériaux seulement.

Starters^{MC}

Garantie limitée de 10 ans

- > Garantie Aquaguard[®] de deux (2) ans sans condition
- > De la 1^{re} à la 5^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 6^e à la 10^e année : matériaux seulement.

ProLine^{MC}

Garantie limitée de 10 ans

- > De la 1^{re} à la 5^e année : matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.
- > De la 6^e à la 10^e année : matériaux seulement.

CustomPro^{MC}

Garantie limitée de 7 ans

- > Matériaux et main-d'œuvre, si installé par des professionnels.

Value Pro^{MC}

Garantie limitée de 5 ans

- > Matériaux uniquement.

Garantie commerciale légère	15 ans	10 ans	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Garantie Aquaguard [®] sans condition	2 ans	2 ans	2 ans	2 ans	—	—	2 ans	2 ans	—	—	—	—	—	—
Égratignures permanentes	20 ans	À vie	25 ans	15 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	7 ans	—	—
Taches causées par les sous-couches	20 ans	À vie	25 ans	15 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	7 ans	—	—
Humidité et décoloration	20 ans	À vie	25 ans	15 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	7 ans	—	—
Circulation quotidienne	20 ans	À vie	25 ans	15 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	7 ans	—	—
Taches domestiques	20 ans	À vie	25 ans	15 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	7 ans	—	—
Déchirures et enfoncement	20 ans	À vie	25 ans	15 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	7 ans	—	—
Usure et défauts de fabrication	20 ans	À vie	25 ans	15 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	10 ans	7 ans	5 ans	—
Couverture	Footnotes ^{MC}	LifeTime [®]	Magnitude ^{MC}	Easy Living ^{MC}	Comfort Style [®]	Ambiente ^{MC}	Fresh Start ^{MC}	Starters ^{MC}	ProLine ^{MC}	CustomPro ^{MC}	Value Pro ^{MC}			

Définitions de la Garantie Limitée

L'usure

- > L'usure se définit, aux fins de cette garantie, par l'absence ou l'usure complète du motif sur la couche de surface du revêtement de sol, consécutif à un usage domestique normal.
- > L'usage domestique normal se définit comme étant les activités quotidiennes habituelles dans un foyer. La perte de lustre, les égratignures et le ternissement causés par l'accumulation de polnis à plancher résultent d'un entretien inadéquat et ne sont pas couverts par cette garantie.
- > Les dommages causés par des supports à meubles inappropriés

et les talons aiguilles sont considérés comme de l'abus et ne sont pas couverts. Les talons aiguilles peuvent causer des dommages permanents à plusieurs types de surfaces, comme les couvre-sols souples, les moquettes de même que les planchers de bois ou de céramique.

- > Les taches causées par les teintures de tissus de coton ou par les paillasons à endos de caoutchouc ne sont pas couvertes.

Défauts de fabrication

- > L'expression « défaut de fabrication » se définit, aux fins de cette garantie, par une défectuosité visible ou de construction résultant du procédé de fabrication.

Humidité et décoloration

- > Ni la moisissure ni les alcalis ne décoloreront nos couvre-sols, si ces derniers sont installés uniquement « directement » sur du béton. Les dommages causés par l'humidité excessive ne sont pas couverts. Voir la définition d'humidité excessive.

Taches causées par les panneaux de sous-couches

- > Pas de décoloration due aux panneaux de sous-couche recommandés.

Taches domestiques

- > Nos couvre-sols ne se tacheront pas de façon permanente en raison des saletés domestiques.

Circulation quotidienne

- > Nos couvre-sols ne se tacheront pas de façon permanente en raison du va-et-vient quotidien et des taches causées par les scellants d'asphalte.

Aquaguard[®]

- > Le couvre-plancher sera remplacé pour les deux premières années, matériaux et main d'œuvre (si installé par des professionnels) pour des taches liées à l'humidité. « 2 ans sans condition ».

Humidité excessive

L'humidité excessive se définit, aux fins des garanties limitées de Tarkett, comme étant l'humidité relative interne excédant 80% lorsque testé selon la norme ASTM D-2170 ou comme étant des vapeurs d'humidité excédant 170 µg/(s.m²)(5 lbs/1000 pi²/24 heures) selon le test au chlorure de calcium prescrit par la norme ASTM-F-1869. La trousse d'analyse est utilisée avant la pose du couvre-sol. L'humidimètre « Protimeter » est un outil non destructif utilisé pour détecter la présence d'humidité sous les planchers installés. Pour les planchers installés sur du béton, des résultats supérieurs à 20 sur l'indicateur d'humidité indiquent une humidité excessive.

REMARQUE : Les dommages causés par le fait de déplacer des électroménagers lourds sans protéger le couvre-sol sont considérés comme de l'abus et ne sont pas couverts. Les taches migratoires ne sont pas couvertes. Les dommages causés par les talons aiguilles sont considérés comme de l'abus et ne sont pas couverts. Les talons aiguilles peuvent causer des dommages permanents à plusieurs types de surfaces, comme les couvre-sols souples, les moquettes de même que les planchers de bois ou de céramique. Les taches causées par les teintures des tissus de coton ou par les paillasons à endos de caoutchouc ne sont pas couvertes.

ADHÉSIFS TARKETT

- > Tarkett garantit ses couvre-sols contre les défauts d'adhésion lorsque les adhésifs Tarkett et les truelles dentelées de bonne dimension sont utilisés pour poser les planchers en feuille ou en carreaux Tarkett conformément aux directives d'installation recommandées par Tarkett. À la suite de tout défaut d'adhésion directement relié à la performance de nos adhésifs Tarkett, votre plancher sera

remplacé ou réparé à nos frais, conformément aux directives de remplacement et de réparation recommandées par Tarkett. Le terme de la garantie est le même que le terme de la garantie pour le plancher en feuille ou en carreaux Tarkett utilisé avec l'adhésif Tarkett. L'adhésif doit être utilisé dans les douze mois suivant la date d'achat. Dans le cas d'une réclamation, un avis écrit doit être soumis au service des réclamations, Service des réclamations Tarkett, 1001 Yamaska Est, Farnham, Qc J2N 1J7, avec une preuve d'achat et la quantité d'adhésif utilisée.

SOUTIEN DE GARANTIE

Les matériaux défectueux seront réparés ou remplacés par le même produit, du même motif et de la même couleur, si disponible. Dans le cas contraire, Tarkett se réserve le droit de choisir et de fournir un produit Tarkett similaire. Tarkett se réserve le droit de faire réparer ou de remplacer le plancher au moyen des techniques recommandées par Tarkett pour ce produit. Ces garanties limitées remplacent toute autre garantie explicite et toute autre garantie implicite, y compris les garanties implicites de valeur marchande et d'aptitude pour une utilisation ou un but particulier. Aucun représentant, employé ou agent de Tarkett ou aucune personne n'est autorisé à assumer, au nom de Tarkett, toute responsabilité concernant les planchers résidentiels en feuilles et l'adhésif Tarkett, en plus de ce qui est indiqué ci-dessus. Tarkett ne sera dans aucun cas responsable de dommages indirects, particuliers, résultant des circonstances ou fortuits de toute sorte, qu'elle qu'en soit la cause. Par ceci, nous voulons dire que Tarkett ne paiera pas et ne couvrira pas toute perte, dépense ou dommage, autre que le plancher lui-même, qui pourrait survenir en raison d'un défaut du plancher. En voici des exemples : l'enlèvement ou le remplacement d'un sous-plancher ou des moulures, le débranchement et re-branchement des appareils électroménagers ou d'autres appareils, ou le déplacement de meubles. Certaines provinces ne permettent pas de restrictions ou de renoncations aux garanties implicites, par conséquent, les restrictions et renoncations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Certaines provinces ne permettent pas d'exclusions ou de restrictions aux dommages fortuits ou résultant des circonstances, par conséquent, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Certaines provinces ne permettent pas l'imposition de limites sur la durée d'une garantie implicite, par conséquent, les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Ces garanties limitées vous confèrent des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre. Dans le cas où Tarkett ne serait pas d'accord avec votre réclamation, Tarkett se réserve le droit de soumettre le dossier à l'arbitrage par une tierce personne compétente et impartiale.

Ce qui n'est pas couvert

- > La perte de lustre.
- > Les dommages causés par des produits autres que les produits domestiques.
- > Les dommages dus aux taches causées par les endos en caoutchouc ou les teintures utilisées dans les paillasons ou tapis.

- > La ternissure ou d'autres problèmes résultant d'une exposition excessive au soleil ou à la lumière ultraviolette.
- > Les dommages dus à la production de chaleur par les réfrigérateurs ou les appareils de chauffage (y compris les brûlures), ainsi que les dommages causés par les accidents domestiques ou le mauvais traitement.
- > La décoloration ou les dommages causés par les adhésifs ou les produits d'entretien de planchers non recommandés ou non distribués par Tarkett.
- > La décoloration causée par la moisissure ou les substances alcalines.
- > Les dommages dus aux taches, coupures, rainures, égratignures, perforations, déchirures, empreintes causées par les charges supérieures à la charge stationnaire limite recommandée de 5,27kg/cm³ (75 psi).
- > Les dommages résultant du manque de supports à meubles et de protecteurs de planchers ou de leur insuffisance ainsi que ceux qui sont causés par les déplacements d'appareils électroménagers lourds sans précautions adéquates.
- > Les forces extrêmement élevées exercées par les talons étroits endommageront les planchers en bois, les planchers résilients et les autres planchers commerciaux. Tarkett n'acceptera pas de réclamations pour les dommages causés par le passage de talons étroits ou de talons hauts.
- > Le mécontentement dû à un mauvais entretien ou à une mauvaise installation. Les directives d'installation et d'entretien recommandées sont disponibles sur le www.tarkettna.com.
- > Les irrégularités visibles ou les taches causées par le sous-plancher.
- > Tarkett ne garantit pas les matériaux collés sur toute la surface, installés sur des sous-planchers de gypse ou de béton léger ayant une densité à sec de moins de 1442 kg/m³(90 lb/pi³).
- > Les problèmes causés par les moisissures, les substances alcalines et la pression hydrostatique (vapeur d'eau) pour les planchers de béton excédant 170 µg/(s.m²) (5 lbs/1000 pi²/ 24 heures), lorsque testé avec la méthode ASTM F-1869 au chlorure de calcium ou à l'aide d'un instrument de mesure reconnu par l'industrie.
- > Le non-respect des directives d'installation ou d'utilisation telles que recommandées.
- > Les couvre-sols non installés en résidence ou dans des applications commerciales légères non recommandées.
- > Les dégâts occasionnés par un incendie, une inondation ou un abus intentionnel.
- > Les revêtements installés dans des résidences autres que celles qui sont occupées par le propriétaire ou le locataire.
- > Les variations de couleur ou de motifs entre les échantillons ou les illustrations et le produit installé. Des variations de couleur peuvent survenir sous différentes sources d'éclairage.
- > La main-d'oeuvre sur la marchandise installée ayant des défauts visibles évidents.
- > Les qualités de revêtement autres que « régulier » ou « première qualité ».

- > La garantie limitée initiale contre les défauts de fabrication et l'usure s'applique à tous nos couvre-sols de remplacement, sauf dans les cas où le revêtement est décoloré à cause d'une croissance de moisissure ou d'alcalis, est taché par des produits domestiques, déchiré ou enfoncé. Sous ces conditions, le plancher sera remplacé une seule fois selon la garantie limitée. Si le revêtement de remplacement se décolore ou est endommagé à nouveau, il ne sera pas remplacé aux frais du fabricant. Une situation récurrente de la sorte indique que le couvre-sol n'aurait pas dû être installé à cet endroit.
- > La garantie limitée Aquaguard® « Sans condition » ne couvre pas la décoloration causée par des agents marqueurs provenant du sous-plancher.
- > Les garanties limitées Tarkett ne couvrent pas, sauf avis contraire mentionné dans les garanties, les problèmes de décoloration causés par des agents marqueurs provenant du sous-plancher.

Pour tout défaut confirmé, Tarkett fournira par l'entremise de ses distributeurs un revêtement neuf pour le remplacement des parties défectueuses avec un nouveau matériau de la même couleur, de la même qualité et du même motif, si disponible, conformément à la garantie limitée de votre plancher Tarkett. Si le même produit n'est pas disponible ou s'il est supprimé, Tarkett se réserve le droit de choisir et de fournir un produit Tarkett similaire.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

Si vous devez faire une réclamation, veuillez fournir au détaillant ou à l'entrepreneur qui vous a vendu le plancher un avis écrit décrivant le problème, une photo illustrant clairement le problème et la preuve d'achat. Si vous ne pouvez pas contacter votre détaillant ou entrepreneur ou si vous n'êtes pas satisfait de leur réponse, veuillez contacter :

Tarkett
Service des réclamations
1001 Yamaska Est
Farnham, Qc J2N 1J7
www.tarkettna.com

ENTREtenir VOTRE NOUVEAU PLANCHER RÉSIDENTIEL TARKETT

Ce plan de protection pour consommateur est un guide pour vous aider à entretenir votre nouveau plancher. Il comprend les procédures d'entretien du plancher et les garanties. Veuillez le lire attentivement. Nous vous remercions d'avoir choisi un plancher Tarkett.

Protection de base pour le plancher

Immédiatement après l'installation d'un couvre-sol collé sur toute la surface

- > Ne pas replacer les meubles qui sont souvent déplacés et ne pas permettre de circulation intense pendant au moins 24 heures.

- > Protéger et ne pas déranger les joints scellés pendant au moins 24 heures.

Immédiatement après l'installation sans colle

- > Protéger les joints scellés et ne pas les toucher pendant au moins 24 heures.

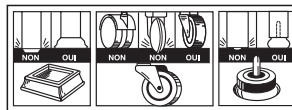
Déplacement de meubles lourds et d'appareils électroménagers

Lors du déplacement de meubles lourds ou d'appareils, veuillez placer des panneaux de contreplaqué ou d'aggloméré sur le plancher et faire « marcher » les objets sur les panneaux afin d'éviter d'égratigner ou d'endommager votre plancher. Ne jamais faire glisser les meubles directement sur votre plancher.

Supports à meubles

Le déplacement fréquent de meubles ou d'appareils peut causer des égratignures ou des empreintes sur votre nouveau plancher à moins d'utiliser des supports, des patins glisseurs ou des roulettes adéquats. Les dômes métalliques et les supports à meubles dont la surface est petite, étroite ou usée devraient être remplacés par des dispositifs de protection porteurs plus larges, lisses et qui ne tachent pas.

La charge stationnaire maximale recommandée par 6,45 cm² (un pouce carré) est de 34 kg (75 lb) pour tous les planchers résidentiels Tarkett.



MISE EN GARDE : Les roulettes sous les appareils ménagers, lave-vaisselle et chariots à four micro-ondes peuvent endommager les planchers résilients. Les planchers sans adhésif peuvent

se déformer. Faire très attention lors du déplacement de ces articles sur tout plancher résilient. Les couvre-planchers sans colle ne sont pas garantis contre les dégâts ou les enfoncements causés par des roulettes dont le poids excède la limite de charge de 34 kg (75 lb).

Exemple : si la pression exercée par un pied de table est estimée entre 22,7 et 34 kg (50 et 75 lb), le support de meuble devrait être de 6,45 cm² (un pouce carré) ou de 2,86 cm (1 1/8 po) de diamètre.

Lumière du soleil

Comme c'est le cas pour les autres ameublements domestiques, y compris les meubles, les moquettes, le papier peint et les rideaux, une exposition répétée à la lumière directe du soleil peut causer un ternissement ou une décoloration. Fermer les rideaux ou les stores pour bloquer la lumière directe du soleil.

Tapis

Les teintures des supports en caoutchouc, des paillasons et des tapis peuvent causer des dégâts.

Entretien régulier

- > Balayer ou passer l'aspirateur régulièrement pour éliminer la saleté et les grains de poussière qui peuvent abraser ou égratigner votre nouveau plancher.
- > Essuyer tout déversement accidentel immédiatement et complètement au moyen d'un chiffon humide ou d'un balai à franges.
- > Laver votre plancher au moyen du nettoyeur SureShine ou d'un agent détersif doux convenable.

- > Paillassons et tapis : les paillassons qui ne tachent pas sont pratiques pour éliminer les grains de saleté nuisibles dans les entrées et peuvent aider à prolonger la vie de votre plancher.
- > Les revêtements de sol installés dans les zones commerciales légères peuvent exiger un entretien commercial. Contactez Tarkett pour plus d'informations.

MISE EN GARDE : certains paillassons à endos en caoutchouc ou la teinture utilisée dans certains tapis tressés et en coton peuvent causer une décoloration permanente.

Perte de lustre

Après un certain temps, le plancher se trouvant dans des zones de circulation intense et autour de chaises qui sont souvent déplacées, peut subir une perte de lustre. L'intensité du lustre diminue lorsque le plancher est égratigné ou abrasé. Pour redonner au plancher son apparence lustrée ou satinée originelle, tout simplement passer l'aspirateur, laver le plancher avec un agent nettoyant et appliquer 2 ou 3 couches de poli SureShine ultra brillant ou fini satiné mat ou de poli acrylique.



Dommages causés par les chaussures à talons étroits.

Les chaussures de femmes à talons étroits peuvent causer des dommages permanents à plusieurs types de plancher y compris les planchers résilients, en bois, en céramique et les moquettes. Les dommages causés par les talons étroits sont considérés comme un mauvais traitement et ne sont couverts par aucune garantie.

Protéger votre plancher contre la chaleur extrême.

Les appareils électroménagers tels que les réfrigérateurs et les canaux de ventilation des systèmes de chauffage émettent une circulation directe d'air chaud qui, si elle n'est pas contrôlée, peut dépasser 49°C (120°F). Cet air chaud peut causer une décoloration de votre plancher au cours du temps. Le fait de garder les réfrigérateurs exempts d'accumulation de poussière près des régions du moteur et de l'échappement réduira de beaucoup les risques d'intensification de chaleur. Les clapets de systèmes de chauffage à air forcé devraient être réglés pour que la température de sortie atteigne un maximum de 38°C (100°F). Les cigarettes, les allumettes et autres objets chauds qui tombent sur le plancher peuvent aussi causer des dommages permanents.

Prévenir les taches permanentes

- > Essuyer les déversements accidentels immédiatement au moyen d'un chiffon humide ou d'un balai à franges.
- > L'endos en caoutchouc ou les teintures utilisées dans certains paillassons, les peintures pour plancher ou les enduits de scellement pour allées peuvent tacher votre plancher de façon permanente.

Traitement des taches et des déversements

Suivre les étapes suivantes pour enlever ou réduire les dommages permanents causés par les taches ou les déversements accidentels.

Remarque : comme pour tous les planchers résilients, l'attention immédiatement apportée au traitement des taches est extrêmement importante.

Éraflures et marques en surface (Marques de talon en caoutchouc)

- > Les éraflures qui ne s'enlèvent pas après un nettoyage normal peuvent être éliminées facilement avec les agents de nettoyage à multiples usages Fantastic® ou Direct™. Appliquer directement, laisser agir pendant 10 à 15 secondes et enlever au moyen d'un chiffon humide et propre.
- > Certaines marques pourront exiger l'application d'une petite quantité d'alcool minéral* sur un chiffon propre. Au besoin, appliquer le poli SureShine ultra brillant ou fini satiné mat pour redonner du lustre.

Taches domestiques (Acides, alcalis, sang, ketchup, moutarde, teinture alimentaire, jus de fruits, rouille, urine, excréments)

- > Appliquer le nettoyant SureShine ou un agent détersif doux sans le diluer au moyen d'un chiffon mouillé ou d'une éponge.
- > Traiter les taches rebelles au moyen d'une concentration 1:1 d'eau et d'eau de Javel sur un chiffon saturé pendant une période maximale d'une heure. Rincer.
- > Si nécessaire, appliquer le poli à plancher SureShine ultra brillant ou fini satiné mat pour redonner du lustre.

Taches de peintures et de solvants (Teinture à cheveux, iode, vernis à ongles, mercurochrome, peintures à base d'huile, couleurs pour bois)

- > Retirer tout excès immédiatement, frotter légèrement au moyen d'un chiffon blanc propre imbibé d'alcool minéral.*
- > Nettoyer avec le nettoyant SureShine et appliquer un poli, si nécessaire.

Taches diverses (Adhésifs, bitumes, cire de chandelle, graisse, huile, goudron)

- > Gratter tout résidu au moyen d'un couteau à mastic en faisant attention de ne pas égratigner le plancher.
- > Frotter légèrement au moyen d'un chiffon imbibé d'alcool minéral*, puis utiliser de l'alcool isopropyl* sur un chiffon propre.
- > Nettoyer avec le nettoyant SureShine et appliquer un poli, si nécessaire.

* MISE EN GARDE : l'alcool minéral et l'alcool sont des solvants inflammables. Suivre les directives sur le contenant. Fantastic® est une marque de commerce de Dow Brands. Direct™ est une marque de commerce de L & F Products, Montvale, N.J.

FIBERFLOOR®

Garantías para el consumidor

Los productos de Tarkett están respaldados por un programa completo de protección del consumidor. Este programa de garantías constituye para usted la certidumbre de que el piso Tarkett que seleccionó cumplirá con sus expectativas. Si tiene una reclamación de garantía válida, Tarkett le proporcionará un nuevo revestimiento para pisos de la misma calidad o de calidad similar sin costo alguno, y pagará un cargo de mano de obra razonable para instalarlo (si el piso original fue instalado de forma profesional), según se especificó en la garantía. Le ofrecemos esta protección completa de modo que pueda adquirir su nuevo piso Tarkett con absoluta tranquilidad. Incluso los pisos de la generación avanzada de Tarkett necesitan un cuidado periódico para lucir y usarse de la mejor manera posible. Primero, asegúrese de que se hayan utilizado adhesivos y materiales aprobados por Tarkett únicamente para instalar su piso Tarkett.

Luego de la instalación, procure que la temperatura ambiente se mantenga entre 13 °C y 38 °C (55 °F y 100 °F). A continuación, asegúrese de seguir un programa de cuidado periódico y respete las instrucciones de mantenimiento descritas en este folleto. Estos razonables pasos le garantizarán que su nuevo piso proporcionará un excelente rendimiento, y le brindará años de belleza y de satisfacción prolongada. La información general sobre la garantía, incluidas las definiciones y exclusiones, figura en las páginas siguientes.

Todas las garantías de Tarkett

- > Amparan solamente el material clasificado y vendido como "calidad estándar" o "primera calidad" para el uso recomendado.
- > Cubren el material de revestimiento de suelos a partir de la fecha de compra original durante el plazo especificado.*
- > Se aplican al comprador original en tanto ocupe la casa o lugar en que se instaló el piso.
- > Todas las garantías, salvo las relativas a desgaste y defectos de fabricación, otorgan un solo reemplazo.
- > La garantía original sobre el desgaste y los defectos de fabricación se aplica a todas las sustituciones de pisos.
- > Nota: Los costos de mano de obra, cuando estén cubiertos por la garantía, sólo se aceptarán si se contrataron servicios profesionales para la instalación original.

Desde de la fecha de compra original, de conformidad con las condiciones indicadas arriba, estos pisos:

- > No se desgastarán.
- > Estarán libres de defectos de fabricación.
- > No se desgarrarán, rasgarán, rayarán ni mellarán debido al uso doméstico normal cuando se instalen directamente sobre madera o concreto. El desplazamiento de electrodomésticos grandes exige manejo especial.

- > No se mancharán en forma permanente por manchas domésticas comunes ni las causadas por los pasos de personas y por los selladores de asfalto para entradas de automóviles.
- > No se mancharán por la humedad en los substratos ni debido a los paneles de contrapiso recomendados. Ver la definición de humedad excesiva.
- > No se rasparán permanentemente por las suelas de calzados.
- > Serán libres de rasguños permanentes causados por las suelas de zapatos

GARANTÍAS

Footnotes™

Garantía limitada de 20 años para instalación residencial

- > Garantía incondicional Aquaguard® de 2 años
- > Años 1-10 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 11-20 – Sólo material.

Garantía limitada de 15 años contra desgaste y defectos de fabricación en instalación comercial ligera

- > Años 1 a 5 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 6 a 15 – Sólo material.

LifeTime®

Garantía vitalicia limitada

- > Garantía incondicional Aquaguard® de 2 años
- > Años 1 a 10 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 11 – Vida útil del piso – Sólo material.

Garantía limitada de 10 años contra desgaste y defectos de fabricación en instalación comercial ligera

- > Años 1 a 5 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 6 a 10 – Sólo material.

Magnitude™

Garantía limitada de 25 años

- > Garantía incondicional Aquaguard® de 2 años
- > Años 1 a 10 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 11 a 25 – Sólo material.

Easy Living™

Garantía limitada de 15 años

- > Garantía incondicional Aquaguard® de 2 años
- > Años 1 a 10 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 11 a 15 – Sólo material.

ComfortStyle®

Garantía limitada de 10 años

- > Años 1 a 5 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 6 a 10 – Sólo material.

Ambiente™

Garantía limitada de 10 años

- > Años 1 a 5 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 6 a 10 – Sólo material.

Fresh Start™

Garantía limitada de 10 años

- > Garantía incondicional Aquaguard® de 2 años
- > Años 1 a 5 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 6 a 10 – Sólo material.

Starters™

Garantía limitada de 10 años

- > Garantía Aquaguard® de dos (2) años sin condición
- > Años 1 a 5 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 6 a 10 – Sólo material.

ProLine™

Garantía limitada de 10 años

- > Años 1 a 5 – Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.
- > Años 6 a 10 – Sólo material.

CustomPro™

Garantía limitada de 7 años

- > Material y mano de obra, si se instaló en forma profesional.

Value Pro™

Garantía limitada de 5 años

- > Sólo material.

Garantía comercial ligera	15 años	10 años	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Garantía Aquaguard® sin condiciones	2 años	2 años	2 años	2 años	—	—	2 años	2 años	—	—	—	—
Rasguños permanentes	20 años	Vitalicia	25 años	15 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	7 años	—
Manchas por los paneles de contrapiso	20 años	Vitalicia	25 años	15 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	7 años	—
Humedad y decoloración	20 años	Vitalicia	25 años	15 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	7 años	—
Circulación diaria	20 años	Vitalicia	25 años	15 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	7 años	—
Manchas domésticas	20 años	Vitalicia	25 años	15 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	7 años	—
Rasgones y hundimiento	20 años	Vitalicia	25 años	15 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	7 años	—
Desgaste y defectos de fabricación	20 años	Vitalicia	25 años	15 años	10 años	10 años	10 años	10 años	10 años	7 años	5 años	—
Cobertura	Footnotes™	LifeTime®	Magnitude™	Easy Living™	Comfort Style®	Ambiente™	Fresh Start™	Starters™	ProLine™	CustomPro™	Value Pro™	—

DEFINICIONES RELATIVAS A LA GARANTÍA LIMITADA Desgaste

- > El desgaste se define, para los fines de la presente garantía, como desgaste hasta el punto en que la capa de desgaste del piso se desgaste por completo y que el diseño se pierda por el tráfico doméstico normal.
- > El uso doméstico normal se define como las actividades diarias comunes en la vivienda. La pérdida de brillo, abolladuras y opacamiento por acumulación de película son problemas de mantenimiento que no tienen cobertura.
- > El daño causado por apoyos inadecuados para muebles o por tacones puntiagudos se considera como un abuso y no tiene cobertura. Los zapatos femeninos con tacones puntiagudos pueden causar un daño permanente a muchos tipos de pisos,

incluidos los flexibles, de madera y de cerámica, y también a las alfombras.

- > No tienen cobertura las manchas causadas por la tintura de alfombras de algodón o con respaldo de goma.

Defecto de fabricación

- > Para los fines de la presente garantía, se trata de la deficiencia visual o de construcción que sea consecuencia del proceso de fabricación.

Humedad y decoloración (La humedad se refiere únicamente a las instalaciones de concreto)

- > No se decolorará por causa de hongos, moho o álcali cuando se instale sobre concreto únicamente. No tiene cobertura la humedad excesiva. Véase la correspondiente definición.

Decoloración por los paneles de contrapiso

- > No se decolorará por los paneles de contrapiso recomendados.

Manchas domésticas

- > Nuestros revestimientos de suelo no se mancharán con manera permanente debido a las suciedades domésticas.

NOTA: El daño causado al desplazar refrigeradores, etc., sin antes proteger el piso, se considera como un abuso y no tiene cobertura. No tienen cobertura las manchas migratorias. El daño causado por tacones puntiagudos se considera como un abuso y no tiene cobertura. Los zapatos femeninos con tacones puntiagudos pueden causar un daño permanente a muchos tipos de pisos, incluidos los flexibles, de madera y de cerámica, y también a las alfombras. No tienen cobertura las manchas causadas por la tintura de alfombras de algodón o con respaldo de goma.

Circulación diaria

- > Nuestros revestimientos de suelo no se mancharán con manera permanente debido a la circulación diaria y de las manchas causadas por el que sellan de asfalto.

Aquaguard®

- > El sobre-piso se sustituirá para los 2 primeros años, materiales y mano de obra. '2 años sin condiciones'.

Humedad excesiva

Para los fines de la garantía limitada de Tarkett, se trata de la humedad relativa interna que excede 80% cuando probado según la norma ASTM D-2170 o como el vapor de humedad que sea superior a 5 libras/1000 pies²/24 horas, calculado con la prueba de cloruro de calcio ASTM F-1869. El juego de prueba se usa antes de instalar el piso. El medidor de humedad Protimeter es una herramienta no destructiva que se utiliza para detectar la presencia de humedad bajo pisos instalados. En el caso de los pisos instalados sobre concreto, las lecturas superiores a 20 en la escala del Protimeter corresponden a humedad excesiva.

ADHESIVOS Tarkett

- > Tarkett garantiza sus revestimientos de suelos contra la falla de adhesión cuando se utilizan adhesivos Tarkett y llanas ranuradas de la medida apropiada para la instalación de los pisos laminados o en baldosas Tarkett de conformidad con sus propias pautas de instalación recomendadas. Con la subiguiente falla de adhesión relacionada directamente con la eficacia de nuestros adhesivos Tarkett, se le reemplazará o reparará su piso por cuenta nuestra de conformidad con las pautas recomendadas de reparación y reemplazo de Tarkett. La garantía tiene el mismo plazo que el de la garantía aplicable a los pisos laminados o en baldosas de Tarkett instalados con dichos adhesivos. Es imperativo utilizar los

adhesivos en un plazo máximo de un año a partir de la fecha de compra. En el caso de una reclamación, será necesario presentar un aviso por escrito al distribuidor donde se compró el adhesivo, o a Tarkett Claims Dept., 16910 Munn Road, Chagrin Falls, OH 44023, con el comprobante en que figuren la fecha de compra y la cantidad de adhesivo comprado.

ASISTENCIA EN RELACIÓN CON LA GARANTÍA

El material defectuoso se reparará o reemplazará con el mismo producto, diseño y color, si está disponible; de no ser así, Tarkett se reserva el derecho de seleccionar y entregar un producto Tarkett similar o de hacer reparar o reemplazar el piso aplicando sus técnicas recomendadas para el producto en cuestión. Estas garantías limitadas sustituyen a cualquier otra garantía expresa o implícita, incluidas las garantías implícitas de comercialización e idoneidad para determinado uso o propósito. Ningún representante, empleado o agente de Tarkett ni ninguna otra persona está autorizada para asumir en nombre de Tarkett responsabilidad alguna respecto a los pisos laminados residenciales de Tarkett o sus adhesivos, además de la que se describe más arriba. En ningún caso Tarkett será responsable de daños y perjuicios indirectos, especiales, consecuentes o incidentes de ninguna clase, sea cual fuere su causa. Esto significa que Tarkett no pagará ni cubrirá ninguna pérdida, gasto ni daño, además del causado al piso en sí, que puedan resultar por un defecto en el material de pisos. Son ejemplos de ello: el desmontaje o reemplazo de substratos, las molduras, la conexión o reconexión de electrodomésticos o aparatos o el desplazamiento de muebles. Algunos Estados no permiten limitaciones o declinaciones respecto a garantías implícitas, así que es posible que las limitaciones o renunciaciones anteriores no se apliquen a usted. Algunos Estados no permiten la exclusión ni las limitaciones de daños y perjuicios incidentes o consecuentes, así que es posible que las mencionadas limitaciones no se apliquen a usted. Algunos Estados no permiten limitaciones relativas a la duración de la garantía implícita, así que es posible que las mencionadas limitaciones no se apliquen a usted. Estas garantías limitadas le otorgan derechos legales concretos, y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un Estado a otro. En caso de que no esté de acuerdo con su reclamación, Tarkett se reserva el derecho de someter el asunto a un árbitro independiente, calificado e imparcial.

Si se comprueba la presencia de un defecto, Tarkett gestionará, por intermedio de su distribuidor, la reparación o el reemplazo con material nuevo del mismo color, diseño y calidad, si estuviese disponible, de conformidad con la garantía limitada que corresponda a su piso Tarkett. Si el producto no está disponible o se haya interrumpido su producción, Tarkett se reserva el derecho de seleccionar y entregar un material Tarkett similar.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

- > Pérdida de brillo.
- > Los daños causados por productos distintos de los productos domésticos

- > Daño debido a las manchas de respaldos de hule o colorantes usados en tapetes y alfombras.
- > Decoloración u otros problemas que resulten de la exposición excesiva a la luz solar o la radiación ultravioleta.
- > Daños debidos a la generación de calor en refrigeradores o unidades de calefacción (incluidas las quemaduras), así como daños causados por accidentes domésticos o el abuso.
- > Decoloración o daño causados por adhesivos o productos de cuidado de pisos no recomendados ni distribuidos por Tarkett.
- > La decoloración causada por el moho o las sustancias alcalinas.
- > Desgarros, rasgones y ralladuras: Daño causado por accidentes domésticos o abuso (p. ej., botas y tacos o clavos de zapatos, barra agitadora de una aspiradora, ruedecillas, caída de objetos pesados o con bordes agudos, o desplazamiento de electrodomésticos sin protección).
- > Daño debido a manchas, cortes, ralladuras, raspaduras, pinchazos, rasgaduras o mellas causados por cargas que excedan el límite de carga estática recomendada de 75 libras/pulgada².
- > Daño debido a apoyos de muebles y protectores de piso inadecuados, o a la falta de ellos, y el desplazamiento de electrodomésticos y muebles grandes sin protección adecuada.
- > Los tacones puntiagudos causan daños considerables a los pisos de madera, los pisos flexibles y otros revestimientos de suelos comerciales. Tarkett no aceptará reclamaciones relacionadas con daños causados por tacones puntiagudos o tacones altos.
- > El descontento debido a un mal mantenimiento o a una mala instalación. Las directivas de instalación y mantenimiento recomendadas están disponibles sobre www.tarkettna.com.
- > Las irregularidades visibles o las manchas causadas por el bajopiso.
- > Tarkett no garantiza la instalación con adhesión total de pisos laminados sobre contrapisos a base de yeso o agregados ligeros de concreto que tengan una densidad seca inferior a 90 libras/pie³.
- > Problemas debidos a moho, sustancias alcalinas y presión hidrostática (vapor de humedad) en el caso de los pisos de concreto, que sea superior a 5 libras/1000 pies²/24 horas, con el procedimiento de prueba de cloruro de calcio ASTM F- 1869 u otros procedimientos o con medidores reconocidos por la industria.
- > El incumplimiento en lo que respecta a la instalación y los usos recomendados.
- > Material de revestimiento de suelos no instalado para fines residenciales o en aplicaciones comerciales ligeras no recomendadas.
- > Daños causados por incendios, inundación o abuso intencional.
- > Pisos que se instalen en sitios diferentes a residencias habitadas por sus propietarios o inquilinos.
- > Variación de color y diseño respecto a las muestras y las ilustraciones impresas en el caso del producto instalado. Las

variaciones de color pueden ser consecuencia de diferencias en las fuentes de luz.

- > Mano de obra al tratarse de mercancía instalada con defectos visibles obvios.
- > Pisos que no sean de "calidad estándar" o "primera calidad".
- > La garantía limitada original contra desgaste y defectos de fabricación se aplica a todos los pisos de reemplazo, salvo si el piso se decolora debido a la formación de moho y al álcali. El piso se reemplazará una vez en virtud de la garantía limitada Aquaguard®. Si el piso de reemplazo vuelve a decolorarse, no se reemplazará a expensas del fabricante. Esta situación recurrente indica que el piso no debió haberse instalado en el lugar en cuestión.
- > La garantía limitada Aquaguard® « Sin condiciones » no cubre la decoloración casada por agentes de manchado procedentes del fondo ni marcas en el substrato.

PRESENTACIÓN DE UNA RECLAMACIÓN

Si usted debe presentar una reclamación relacionada con la garantía, entregue al vendedor o contratista que le vendió el revestimiento de suelos una nota escrita en que se describa el problema junto con una foto que muestre claramente el problema, así como la prueba de compra. Si no puede comunicarse con el vendedor o contratista o si no está satisfecho con su respuesta, comuníquese con:

Tarkett

Claims Department
16910 Munn Road
Chagrin Falls, OH 44023
www.tarketta.com

EL CUIDADO DE SU NUEVO FIBERFLOOR TARKETT

Esta garantía y guía de mantenimiento se diseñó para ayudarle a cuidar su piso nuevo. Incluye procedimientos de cuidado de pisos y garantías. Léala con cuidado. Gracias por elegir un piso Tarkett.

Protección básica del piso

Inmediatamente después de instalación repleta de extensión

- > No vuelva a poner los muebles que se mueven con frecuencia ni permita el tráfico pesado por al menos 24 horas.
- > Proteja y no afecte las costuras selladas durante al menos 24 horas.

Inmediatamente después de instalación de glueless

- > Proteja y no afecte las costuras selladas durante al menos 24 horas.

Movimiento de muebles y equipos pesados

Al mover muebles o equipos pesados sobre pisos con adhesivo en todo el piso o sin adhesivo, ponga paneles de madera chapada o de cartón madera sobre el piso y "haga caminar" los

objetos sobre los paneles para evitar raspar o dañar su piso. Nunca deslice muebles directamente sobre el piso.

Apoyos de muebles

Los muebles y equipos que se muevan con frecuencia pueden causar raspaduras o melladuras en su nuevo piso a no ser que se usen apoyos, correderas o ruedecillas. Los domos de metal y apoyos de muebles con superficies pequeñas, angostas o desgastadas se deberán reemplazar con dispositivos de soporte de carga protectores más anchos, lisos y que no manchen.



PRECAUCIÓN: Las ruedecillas en equipos portátiles, máquinas lavaplatos y carros de hornos de microondas pueden dañar los pisos resilientes. Los pisos sin adhesivo se pueden distorsionar. Extremar sus precauciones al mover esos objetos sobre pisos resilientes. Los pisos sin adhesivo no están garantizados contra daños o fruncimientos causados por las ruedecillas. Los pisos sin adhesivo no están garantizados contra arrugas o daños causados por apoyos con ruedecillas que superen el límite de carga de 34 kg (75 lb).

La carga estacionaria máxima recomendada es de 5,27 kg/cm² (75 libras/pulgada²) para todos los pisos residenciales de Tarkett. Por ejemplo: Si se calcula que la presión aplicada en una pata de una mesa es de 22,7 a 34 kg (50 a 75 libras), el apoyo de muebles ser un cuadrado de 6,45 cm² (1 pulgada²) de lado o un círculo de 2,86 cm (1-1/8 pulgada) de diámetro.

Luz solar

Al igual que otros objetos domésticos, incluyendo los muebles, alfombras, papel tapiz y cortinas, la exposición repetida a la luz solar directa puede causar empañamiento o decoloración. Cierre las cortinas o persianas para bloquear la luz solar directa.

Alfombras de área

Puede ocurrir un daño debido a las manchas de respaldos de hule y colorantes usados en tapetes y alfombras.

Mantenimiento de rutina

- > Barra o aspire en forma regular para eliminar la suciedad y la arenilla que puede rebajar o raspar su nuevo piso.
- > Recoja los derrames inmediatamente y a fondo con un trapo húmedo o un trapeador.
- > Lave su piso usando limpiador SureShine o un detergente suave adecuado.
- > Tapetes y alfombras: Los tapetes que no manchan son útiles para eliminar la arenilla dañina en las vías de entrada y pueden ayudar a prolongar la vida de su piso.
- > Los pisos instalados en áreas comerciales ligeros pueden requerir mantenimiento comercial. Contacto Tarkett para más información.

PRECAUCIÓN: Algunos tapetes con respaldo de hule o los colorantes en alfombras trenzadas y de algodón pueden causar una decoloración permanente.

Pérdida de brillo

Con el paso del tiempo, los pisos en áreas de alto tráfico y alrededor de las sillas que se mueven frecuentemente pueden sufrir una pérdida de brillo. Los niveles de brillo se reducen si

el piso se raspa o rebaja. Para restaurar el aspecto original de los pisos de alto brillo o de acabado de satín, sólo aspire, lave con un limpiador y aplique dos o tres capas de SureShine High-Gloss o Satin Finish Polish o pulimento acrílico.



Daño de zapatos con tacones agudos

Los zapatos con tacones agudos pueden causar un daño permanente a muchos tipos de piso, incluyendo los resilientes, de madera y de cerámica, así como a las alfombras. El daño por tacones agudos se considera abuso y no está cubierto por ninguna garantía.

Proteja su piso contra el calor extremo

Los equipos domésticos como los refrigeradores y ductos de aire de los sistemas de calefacción emiten un flujo directo de aire caliente que, si no se controla, puede superar 49°C (120°F). Con el tiempo, esto puede causar una decoloración. Mantener los refrigeradores libres de acumulación de polvo alrededor de los motores y áreas de salida ayudará mucho a reducir la acumulación de calor. Los registros de los sistemas de calefacción de flujo forzado se deberán ajustar para controlar la temperatura de salida a un máximo de 38°C (100°F). Los cigarrillos, fósforos y otros objetos calientes que se dejen caer sobre el piso también pueden causar un daño permanente.

Evitar manchas permanentes

- > Recoja los derrames inmediatamente con un trapo húmedo o un trapeador.
- > El respaldo de hule o los colorantes que se usan en algunos tapetes de piso, así como las pinturas para piso y selladores para entradas de automóviles pueden manchar permanentemente su piso.

Cómo tratar manchas y derrames

Se deberán seguir estos pasos para eliminar o minimizar el daño permanente por manchas y derrames.

Nota: Al igual que en cualquier piso, la atención inmediata a la eliminación de manchas es de la mayor importancia.

Raspaduras y marcas superficiales (marcas de tacones de hule)

- > Las marcas de raspaduras que no se quiten con la limpieza rutinaria se pueden manejar fácilmente con los limpiadores de propósito general Fantastik® o Direct®. Aplique directamente y deje reposar durante 10 a 15 segundos con un trapo húmedo y limpio.

Raspaduras y marcas superficiales (marcas de tacones de hule)

- > Algunas marcas pueden requerir que se aplique una pequeña cantidad de disolvente derivado del petróleo* en un trapo limpio. Si es necesario, aplique SureShine High-Gloss o Satin Finish Polish para restaurar el brillo.

Manchas domésticas (ácido, álcali, sangre, salsa catsup, mostaza, colorante de alimentos, jugo de fruta, óxido, orina, excremento)

- > Aplique limpiador SureShine o un detergente suave sin diluir con un trapo o una esponja húmedos.
- > Trate las manchas persistentes con una mezcla de una parte de agua y una parte de limpiador líquido en un trapo saturado durante un máximo de una hora. Enjuague.
- > Si es necesario, aplique SureShine High-Gloss o Satin Finish Polish para restaurar el brillo.

Manchas de pinturas y disolventes (tinte para el cabello, yodo, mercurocromo, esmalte de uñas, pinturas a base de aceite, manchas de madera)

- > Raspe el residuo con una espátula y tenga cuidado de no raspar el piso.
- > Frote suavemente con un trapo empapado en disolvente derivado del petróleo*, luego use alcohol isopropílico* en un trapo limpio.
- > Limpie con limpiador SureShine y aplique pulimento si es necesario.

Manchas diversas (adhesivos, asfaltos, cera de velas, grasa, aceite, alquitrán)

- > Raspe el residuo con una espátula y tenga cuidado de no raspar el piso.
- > Frote suavemente con un trapo empapado en disolvente derivado del petróleo*, luego use alcohol isopropílico* en un trapo limpio.
- > Limpie con limpiador SureShine y aplique pulimento si es necesario.

* **PRECAUCIÓN:** Los disolventes derivados del petróleo y alcohol son inflamables. Tome las precauciones indicadas en el recipiente.

Fantastik® es una marca registrada de SC Johnson. Direct® es una marca registrada de L & F Products, Montvale, N.J.

